



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

C

植物检疫措施委员会

第十三届会议

2018 年 4 月 16—20 日，罗马

实施工作和能力发展委员会（IC）的活动一报告

议题 11.1

国际植保公约秘书处起草

I. 引言

1. 植物检疫措施委员会（植检委）第十二届会议（2017 年）同意成立实施工作和能力发展委员会（下称委员会），目的是按照其职责范围和议事规则¹，支持各缔约方实施《国际植物保护公约》，包括国家植检措施标准，加强各国的植物检疫能力。
2. 国际植保公约秘书在委员会第一次会议上的致辞中指出，委员会的成立是国际植保公约历史上的一块里程碑，标志着从大力注重标准制定向实施国际植保公约和国际植检措施标准以及发展缔约方能力的重点转移。
3. 本报告提供了实施工作和能力发展委员会第一次会议（2017 年 12 月 11-15 日）的成果记录，介绍了为支持缔约方通过加强自身的植物检疫能力，实施《公约》及其标准而开展的活动概况。有关这一信息的详细报告可见国际植检门户网站²。
4. 然而，由于当前的预算约束和相关资源的不足，实施工作和能力发展委员不得不对其工作计划内的活动进行认真审查，确定今后两年的优先重点。尽管如此，委员会认为需要分配资源维持其工作活动，以期满足植检委的预期。

¹ 植检委第十二届会议（2017 年）报告

² 实施工作和能力发展委员会第一次会议（2017 年 12 月 11-15 日）

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，
本文件印数有限。谨请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。
粮农组织大多数会议文件可从互联网 www.fao.org 网站获取。

5. 委员会还想特别指出国际植保公约秘书处实施工作促进组的敬业精神和奉献，感谢其工作人员持续给予的支持。

II. 《国际植保公约》实施工作和能力发展委员会 第一次会议

6. 实施工作和能力发展委员会第一次会议于 2017 年 12 月 11–15 日在意大利罗马召开。参加会议的有委员会的成员和专家、植检委主席团一位代表、国际植保公约秘书处若干代表以及分别来自区域植物保护组织和标准委员会的两位代表。Olga Lavrentjeva 女士，代表欧洲的成员，当选为委员会主席，Dominique Pelletier 先生，代表北美洲的成员，当选为副主席。Chris Dale 先生，委员会的专家，当选为会议报告员。

7. 在委员会第一次会议上，各机构向委员会成员报告了其最新工作情况，包括：国际植保公约秘书处（包括实施工作促进组、标准制定组、国家报告义务、争端解决、电子植检认证等）、植检委主席团、标准委员会以及能力发展委员会前主席。这些情况有利于制定委员会 2018-2019 一年两次的工作计划，指定委员会在各个重点领域的领头人和辅助人员，并确定委员会参加即将召开的国际植保公约和区域植保组织会议的代表。

8. 会议就以下项目达成一致，并将由其构成委员会来年的主要活动：

- 编制委员会程序手册。程序手册将详细规定成立和协调委员会分组以及制定职责范围和议事规则的流程。这是委员会开始活动的第一年，预期将需要投入大量时间和资源。
- 委员会国家报告义务分组将协助国际植保公约秘书处制定工作计划和工作程序。
- 委员会将发挥争端解决委员会的作用，重点放在避免争端上。出现争端时将成立特设小组。委员会争端避免和解决分组将根据秘书处提供的现行争端解决程序修订版制定其职责范围并审议争端解决程序。
- 委员会将协助秘书处开发一个项目报告模板。
- 关于技术资源开发，秘书处将发出征稿通知。指定向委员会提出意见的委员会协调员将整合委员会成员的意见。
- 委员会每年将组织两类会议：以战略规划和优先排序为重点的会议（每年 5 月）和以执行问题为重点另一类会议，包括项目报告、项目建议和捐助者磋商（11 月）。

9. 委员会讨论了国际植保公约实施计划的资源制约因素和委员会可获得的支持。委员会指出，植检委成立实施工作和能力发展委员会作为一个附属机构，其依据的

假设是能够获得资金支持促进所有成员参加每年两次的会议并履行委员会的各项职能。如果得不到资金，就无法完成任务和交付成果。委员会认为需要了解当前和拟议的预算状况才能制定计划，确定优先重点，因此要求澄清当前和拟议分配给委员会的资金和资源。秘书处回应，委员会第一次会议结束时，建立哪些分组将已决定，委员会工作计划会进一步明细，到那时预算状况将更加清晰。会议认为应让植检委及其主席团了解有必要向委员会提供正常计划资金。

III. 标准制定与实施之间的合作

10. 委员会欢迎焦点小组在征集主题：标准和实施方面取得的进展。鉴于标准委与实施工作和能力发展委员会的工作密切相关，两机构之间开展合作和协调十分重要。将需要商定和发展合作机制，不过，有些机制已经存在。例如，包括通过安排背靠背会议和指定观察员与会，两委员会相互出席各自的会议。其他机制可能涉及制定联合工作计划，确保各委员会充分参与。

11. 焦点小组还肩负为联合征集主题拟订标准和流程的任务，以及为缔约方根据联合标准以及标准和实施框架提出植检事项提供指导。建议成立一个主题工作组，即原来的联合工作组，对提出的主题进行初审，再向实施工作和能力发展委员会和标准委员会提出建议。两委员会都将对提出的主题进行审查，以便对问题有全面了解，从而决定最佳行动路线。两委员会的主席还将共同向植检委报告对所提问题的评估情况。

IV. 实施和能力发展活动

12. 以下项目和分组是《公约》实施工作的关键组成部分，或属于实施工作和能力发展委员会职责范围，或需要委员会大量参与。下文总结了委员会第一次会议的讨论情况：

- 实施和能力发展战略。国际植保公约国家植物检疫能力发展战略和《国际植保公约 2020-2030 年战略》草案将作为制定一项新的实施和能力发展战略的基础。对国际植保公约各项战略文件的修订将便于全面认识委员会这项战略应反映的内涵。此外，委员会将在编制《国际植保公约 2020-2030 年战略》最终草案时提出其评论意见。
- 电子植检认证。委员会可在电子植检认证项目结束时就电子植检认证的实施和能力发展问题提供协助，包括未参与试点项目的缔约方继续采用电子植检认证办法的问题。对电子植检认证的认识还有待提高。应通过电子植检认证在促进快速、安全贸易方面的作用来彰显电子植检认证的成功。委员会同意着手制定与电子植检认证有关的意识增强和能力发展计划。

- 电子商务。委员会建议，在尝试就不同利益相关方之间的电子商务关系编制任何指南之前，应先弄清楚世界海关组织与国际植保公约之间的合作性质。会议认为委员会应倡导电子商务活动，确保有关各组之间的合作。
- 海运集装箱工作组。国家植保机构有必要对《货物运输单元包装业务守则》的通过和业界提供清洁数据及其对集装箱一段时间内的植检安全的作用进行监测。委员会和国际植保公约秘书处将呼吁国家植保机构自行确定和提供监测数据。随后将由海运集装箱工作组审查得出的结论，决定以上哪些数据适用于基准和持续监测。委员会在海运集装箱工作组中的代表将要求澄清需要何种数据才能确保作出最佳情况分析。
- 国际植物健康年。委员会获悉了关于联合国宣布 2020 年为国际植物健康年的最新进展情况。会议认为，有关国际植物健康年的信件应同时发送给外交部和农业部，缔约方应与其驻粮农组织和联合国的代表联系，争取其支持国际植物健康年提案。
- 试点监视计划和新发病虫害。会议指出“新发病虫害”一词需要澄清。委员会应邀就评估新发病虫害和试点监视计划的想法提出意见。委员会同意提供与监视有关的以及与试点计划框架内考虑的三个样本病虫害有关的现有材料，并与秘书处分享监视培训和技术资源材料。
- 植检委建议。委员会认为应鼓励落实植检委建议，可能时应开展活动。病虫害诊断建议的落实将成为委员会工作计划的一部分。委员会还将编制提高对水生植物认识的材料。
- 《国际植保公约》区域研讨会。这些研讨会讨论的主题应在标准委与实施工作和能力建设委员会相关的问题之间，具体而言即国际植检措施标准草案、国家报告义务、能力发展倡议等之间找到平衡。因此，研讨会的目的应从严格评议国际植检措施标准草案，转向在缔约方、区域以及秘书处之间分享信息。委员会同意进一步为区域研讨会议程提供投入。
- 国际植检门户网站与植检资源网页。委员会将监督植检资源网站和国家植检门户网站实施工作网页的重新组织。植检资源网页结构一旦决定，便将确定优先重点，还将成立一个委员会分组来协调和审查提交技术资源的标准和流程。委员会将在秘书处协助下努力增加国际植检门户网站与植检资源（比如相关诊断）有关的网页之间的内容整合。

13. 提请植检委：

- 1) 注意实施工作和能力发展委员会主席的报告。

国际植保公约附属机构-实施工作和能力发展委员会成员

背景

植检委第十二届会议¹（2017年4月）同意按照通过的职责范围和议事规则设立实施工作和能力发展委员会（下称委员会）。

根据植检委第十二届会议决定，国际植保公约秘书处在2017年5月至7月期间发出了几次通知，征求委员会成员和替代成员个人提名^{2 3 4}，由国际植保公约官方联络人和区域植物保护组织提交。

只有国际植保公约官方联络人或区域植保组织在给定日期之前提出的，提供所有所需文件，包括被提名人详细情况和专长概要以及承诺声明表格的提名才能得到考虑。

委员会成员遴选过程

个人当选委员会成员的遴选过程有以下几个步骤：

- 按统一格式（提名遴选标准电子表）汇总国际植保公约秘书处的提名。提名遴选标准包括候选人成为委员会有效成员所需的专门知识和经验。
- 国际植保公约能力发展委员会在2017年5月会议上审查提名⁵，提出区域成员、专家和候补成员的建议。
- 植检委主席团在2017年6月会议⁶上审查能力发展委员的建议并按区域挑选候选人（7人）和根据专门知识/经验挑选其余候选人（5人）。植检委主席团2017年12月虚拟会议对亚太和北美两个区域推迟提出的提名，审议和确认亚太区域一名候补成员和北美洲的一名联合候补成员⁷。

¹ 植检委第十二届会议（2017年4月）报告 - https://www.ippc.int/static/media/files/publication/en/2017/05/CPM-12_Report-2017-05-30_withISPMs.pdf

² 委员会成员提名通知 - <https://www.ippc.int/en/calls/implementation-and-capacity-development-committee-ic-call-for-member-nominations/>

³ 近东区域成员提名通知 - <https://www.ippc.int/en/calls/implementation-and-capacity-development-committee-ic-call-for-member-nominations-from-the-near-east-region/>

⁴ 亚太区域替代成员提名通知 - <https://www.ippc.int/en/calls/implementation-and-capacity-development-committee-ic-call-for-alternate-member-nominations-from-the-asia-and-europe-regions/>

⁵ 能力发展委员2017年5月筹备会议提交委员会的报告--
https://www.ippc.int/static/media/files/publication/en/2017/06/IC_Preparatory_Meeting_Report_2-17_May_EWryz2U.pdf

⁶ 植检委主席团2017年6月会议报告 - <https://www.ippc.int/en/publications/84687/>

⁷ 植检委主席团2017年12月会议报告 -
https://www.ippc.int/static/media/files/publication/en/2018/02/Bureau_Report_2017_December-2018-02-01.pdf

- 向当选委员会成员的个人发送正式邀请。
- 向缔约方和区域植保组织通报委员会新成员、专家和候补成员。

标准委和区域植保组织在委员会中的代表性

推荐标准委的一位代表和区域植物保护组织的一位代表参加实施工作和能力发展委员会，分别为联合王国的 Sam Bishop 和北美洲植物保护组织的 Stephanie Bloem。

委员会成员

委员会现有成员名单见附件1，反映了植检委主席团2017年6月和12月会议的决定。

提请植检委：

- (1) 注意附件 1 所示的实施工作和能力发展委员会成员。

附件 1 实施工作和能力发展委员会成员名单

植物检疫措施委员会附属机构 - 实施工作和能力发展委员会
成员名单

(更新于 2018 年 1 月 23 日)

身份/区域	姓名、组织、地址、电话	电子邮件地址	任期 结束
成员 代表非洲	Ms. Faith NDUNGE Head Biosafety And Phytosanitary Services. Kenya/Kenya Plant Health Inspectorate Service. P. O. Box 49592, Nairobi, Kenya Tel: +254 / 0709891000	fndunge@kephis.org	2020
成员 代表亚洲	Mr. Yuji KITAHARA Senior section chief, Bilateral Consultation on Plant Quarantine. Japan / Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries. 1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan 100-8950. Tel: +81-3-3502-8111 ex.4565	yuji_kitahara090@maff.go.jp	2020
成员 代表拉丁美洲 及加勒比	Mr. Francisco GUTIEREZ Technical Director Plant Health Belize Agricultural Health Authority Corner Hummingbird hw /Fd, Belmopan, Belize Tel: +501 604 0319	francisco.gutierrez@baha.org.bz	2020
成员 代表欧洲 委员会主席	Ms. Olga LAVRENTJEVA Adviser in phytosanitary questions, Plant Health Department. Estonia/ Ministry of Rural Affairs. Lai tn 39 // Lai tn 41, 15056 Tallinn. Tel : +372 625 6535	olga.lavrentjeva@agri.ee	2020
成员 代表近东	Mr. Mamoun ALBAKRI Head of Phytosanitary Labs. Jordan / Ministry of Agriculture. P. O. Box 8374, Amman, Jordan. Tel: +962799063228	mambakri@email.com	2020

成员 代表北美洲 副主席	Mr. Dominique PELLETIER International Plant Health Standards Officer Canadian Food Inspection Agency 1400, Merivale rd, Tower 1, room 301, Ottawa, ON, Canada K1A 0Y9 Tel: +613 773 6492	dominique.pelletier@inspection.gc.ca	2020
成员 代表西南太平洋	Mr. Ngatoko NGATOKO Director of Biosecurity Service Ministry of Agriculture Cook Islands Tel: +682 28711	nngatoko@agriculture.gov.ck	2020
专家	Mr. Kenneth MSISKA Principal Agriculture Research Officer/Ippc Contact. Mount Makulu Research, P/B 7, Chilanga, Lusaka Zambia. Tel: +260977771503	msiska12@yahoo.co.uk	2020
专家	Mr. Dilli Ram SHARMA Program Director (Joint Secretary) Plant Protection Directorate, NPPO, Nepal Hariharbhawan, Lalitpur, Nepal. Tel: 0977-9841369615	sharmadilli.2018@gmail.com	2020
专家	Ms. Magda GONZALEZ ARROYO Head of Standards and regulations DPT. Ministerio de Agricultura y Ganaderia. Sabana sur, San José, contiguo al ed. De ministerio de Agricultura y Ganadería, CP 10108 Tel: +506 25493600	mgonzalez@sfe.go.cr	2020
专家	Mr. Christopher John DALE Program manager, International Plant health Surveillance Program Department of Agriculture (DAWR). 7 London Circuit, Canberra, Australia ACT 2601 Tel: +61 262725194	chris.dale@agriculture.gov.au	2020
专家	Ms. Sally JENNINGS Senior Policy Analyst New Zealand, Ministry for Primary Industries 25 The Terrace, CBD, Wellington, New Zealand Tel: +64 4 8940431	Sally.Jennings@mpi.govt.nz	2020

区域植保组织 代表 ¹	Ms. Stephanie BLOEM Executive Director North American Plant Protection Organization - NAPPO 1730 Varsity Drive, Suite 145 Raleigh, NC 27606 USA Tel: (+919) 617-4040 Tel: (+ 919) 480-4761	Stephanie.Bloem@NAPPO.org SBloem.NAPPO@gmail.com	
标准委代表 ²	Mr. Samuel BISHOP Office of the Chief Plant Health Officer Department for Environment, Food and Rural Affairs National Agri-Food Innovation Campus Sand Hutton North Yorkshire, UK Tel: + 44 (0) 1904 405153	sam.bishop@defra.gsi.gov.uk	

¹ 指定的代表可根据区域植保组织的决定不时变化。

² 指定的代表可根据标准委的决定不时变化。

候补成员名单			
身份/区域	姓名、组织、地址、电话	电子邮件地址:	任期结束
候补成员: 非洲	Mr. Philip Karonjo NJORGE Head of Trade and Standards Kenya Plant Health Inspectorate Service (KEPHIS) P. O. Box 49592, Nairobi, Kenya Tel: +254-20 661 8000	pknjoro@gmail.com	2020
候补成员: 拉丁美洲及加勒比	Mr. Nelson LAVILLE Head of Plant Protection and Quarantine services. Commonwealth of Dominica / Ministry of Agriculture. Botanic Gardens, Roseau, Dominica Tel: +1 767 266 3802	nelson.laville@gmail.com	2020
候补成员: 近东	Mr. Ahmed M. ABDELLAH Plant Health Officer Near east region (Qatar) 7 th floor, Mansoury tour, Almenaa St., Doha, Qatar Tel: +97433262779	bidoeng@yahoo.com ; bidoeng@gmail.com	2020
候补成员: 北美洲	Ms. Wendy BELTZ National Field Operations Director United States/USDA-APHIS-PPQ 2150 Centre Ave., Bldg. B, Fort Collins, Colorado, USA Tel: +1 970-494-7564	wendolyn.beltz@aphis.usda.gov	2020
联合候补成员: 北美洲	Ms. Parul R. PATEL Senior Agriculturist, Lacey Act Program United States/USDA-APHIS-PPQ 2150 Centre Ave., Bldg. B, Fort Collins, Colorado, USA Tel: +1 3018512351	Parul.R.Patel@aphis.usda.gov	2020
候补成员: 西南太平洋	Mr. Nathan Andrew REID A/g Director, Compliance partnerships. Department of Agriculture (DAWR) 7 London Circuit, Canberra, Australia ACT 2601 Tel: +61 2 62725023	nathan.reid@agriculture.gov.au	2020
候补成员: 亚洲	Ms. Hansook PARK Assistant Director Animal and Plant Quarantine Agency RoK 177, Hyeoksin 8-ro, Gimcheon-si, Gyeongsangbuk-so - 39660 Republik of Korea Tel: +82 54 912 0635	hspark101@korea.kr	2020
候补成员: 欧洲	空缺		